

Reseña del libro: Flores Marini, Carlos. (autor) *Conservación del Patrimonio Monumental: Una Biografía Arquitectónica*. Amaltea, México, 2012



Nayelli Zetina

Presentación del Libro *Conservación del Patrimonio Monumental: Una Biografía Arquitectónica*.

Prólogo

La publicación se integra por el anecdotario y descripción de una serie de proyectos de conservación, restauración y rescate del patrimonio monumental, que a lo largo de 45 años de experiencia, Flores Marini ha realizado como restaurador, urbanista y defensor incasable del ámbito arquitectónico. Plantea Domínguez Zerboni *“Mirar el pasado nos permite plantear un futuro mejor, donde no se repitan los errores y, quizá más importante, le da al presente un sentido más*

*real, más claro, más contundente”*¹.

El libro posee “una lógica, un método, un orden y consiste en hilar, a través de recuerdos y experiencias propias, los caminos de la conservación y la restauración.

Es una original autobiografía, en su vida profesional, lo fundamental es conservar el patrimonio que nos permite ser una nación, un país con ideas comunes de nuestros valores e historia.”²

*L*a idea inicial de este libro partió de una propuesta del arquitecto Carlos Clemente de la Universidad de Alcalá de Henares y editor de Art Sacra para un artículo sobre mi participación en las obras de conservación del patrimonio religioso.

Posteriormente lo ampliamos a un libro sobre la Conservación del Patrimonio Monumental que sería editado por la Universidad de Alcalá de Henares. La crisis europea, y de España particularmente, frustró esta posibilidad que ahora, gracias a la generosidad de Promotora y Consultora de Ingeniería S.A. de C.V. y del Ingeniero Agustín Domínguez Zerboni, en particular, sale a la luz.

Mi agradecimiento a Carlos Clemente, Art Sacra y la Universidad de Alcalá de Henares por ser los motivadores.

Tlalpan, Octubre 2011.

¹ Información extraída de la página El Arquitecto de URL <http://elarquitecto.mx/archives/1677>

En su texto, Flores Marini permite redescubrir una relación integral entre el patrimonio cultural, la arquitectura y diversos factores históricos, económicos y sociales donde han convergido y tendencias de acción colectiva de múltiples generaciones.

Los graves problemas que han ocasionado la falta de presupuesto otorgado al rescate de los bienes patrimoniales, en comparación con otros países latinoamericanos, resaltan la relevancia del trabajo de Flores Marini, quien motiva al lector a tener más interés por el

cuidado, conservación y preservación del patrimonio cultural.

Al momento, afirma el autor, "Se prefiere hacer grandes obras, como es el caso de Santo Domingo, en Oaxaca, que hacer restauraciones. Con lo que se gastó en Santo Domingo, se podrían restaurar como 20 templos; pero al gobierno le interesa más que se note lo que se hace. México es el país latinoamericano que menos invierte en patrimonio y eso que tenemos mucho más monumentos que ellos."³

La falta de integralidad con la que a la fecha han sido comprendidos los valores patrimoniales del país, dejan mucho que desear en comparación con los logros de otros países del continente americano.

Introducción

En el primer apartado de una magnífica edición de 280 páginas, el autor se refiere a sitios específicos de México, en los que resalta la naturaleza e impacto de sus valores patrimoniales, por una arquitectura inmersa en los aspectos religiosos y laicos. El segundo se refiere a los hitos que se han cimentado en el entorno urbano mexicano a lo largo de la historia de la nación. El tercero, describe los lugares de América Latina y el Caribe que poseen gran riqueza patrimonial. Y finalmente, la sección de documentos,



2 Información extraída de Restaurar, ¿para qué, cuál es su objetivo? Opinión, La Crónica. Avilés Fabila, René, recuperada el 06 febrero 2012 durante la presentación del libro en la Casa de Isidro Fabela.

3 Ventura, A. La conservación del patrimonio monunetal de Flores Marini, El Uniersal, recuperado el 24 de agosto del 2012, <http://www.eluniversal.com.mx/cultura/67674.html>

refuerza un análisis de la reglamentación enunciada con antecedentes encaminados a establecer políticas públicas orientadas a la preservación del aspecto patrimonial.

emblemáticos, han adquirido simbolismo. Construido hitos y centros de referentes de gran significación.

En todo momento, se deja sentir la manera como el autor interrelaciona el

las prácticas del habitante común.

Antecedentes Europeos

Con el propósito de mejorar las condiciones del patrimonio cultural en los diversos países, en esta sección Flores Marini da a conocer una serie de recomendaciones destinadas a ser consideradas por la comunidad internacional. Entre otros, expone aquellos elementos derivados del II Congreso Internacional de Arquitectos y técnicos en Monumentos Históricos, en los que dejaron sentir

la importancia de intercambiar estrategias y técnicas relativas al mejoramiento de los monumentos históricos.

La Carta de Venecia en 1964, en cuya redacción final participó Flores Marini, ha sido uno de los documentos fundamentales adoptado por el ICOMOS, que han constituido un punto de partida para reconsiderar



El resultado editorial escrito por Flores Marini, utiliza como herramienta a la historia con la que las sociedades latinoamericanas, han construido sus costumbres y tradiciones. Su valor se centra en reconsiderar aquellos elementos históricos y patrimoniales que por estar presentes en lugares públicos

factor cultural con el que se construye la vida cotidiana, por lo que el libro ubica distintos lugares emblemáticos.

Por igual pueden apreciarse elementos religiosos representados con los templos, iglesias, capillas o conventos. Que espacios laicos como haciendas, plazas, murales, o distintos mercados, que aluden a

el valor del Patrimonio Cultural. Esta declaración resalta la comprensión de lo que constituye un “monumento histórico” que comprende, tanto la creación arquitectónica, como el ambiente urbano y paisajístico. Ello conlleva en su propio seno, los testimonios formales de una civilización particular, lo mismo que su historia, significado y carácter cultural.

El autor, destaca la importancia de establecer estudios interdisciplinarios que mejoren estrategias de conservación, restauración y salvaguarda de los monumentos considerados como “patrimonio monumental” ya que a la vez, entrañan un foro de testimonio histórico.

La Carta de Budapest del 2002 alude a la Convención para la Protección del Patrimonio Mundial Cultural y Natural aprobada por la UNESCO

en 1972. Por ella, se invitó a los países miembros a comprometerse a adoptar medidas de protección de las diferentes formas de patrimonio existentes, mediante estrategias integrales, para forjar el desarrollo sustentable de sus diversos territorios, localidades y sociedades que por heredar el legado de dichos valores, a su vez, deben beneficiarse y comprometerse a preservar su testimonio, a las próximas generaciones venideras.

El Autor cita también a las “Normas de Quito” de 1977, enfocadas al cuidado de los Centros Históricos a través de la cooperación regional de los gobiernos de América Latina bajo los auspicios de la OEA. Y finalmente, a la Organización del Gran Caribe para los Monumentos y Sitios, CARIMOS, creada a partir de las instancias del ICOMOS, enfocadas a la preservación del

patrimonio arquitectónico e histórico, principalmente de las antiguas fortificaciones españolas en América.

Primera Parte

Arquitectura Religiosa

En este apartado se expone la arquitectura prehispánica, religiosa laica y civil de México, con distintos lugares tales como como el Templo no. 1 de Bonampak, el Colegio Jesuita de Tepotztlán, las iglesias de Santiago Tianguistenco (Estado de México), San Francisco de Puebla, Tepepan y Regina en el D.F. En sus páginas se muestra la importancia artística del arte prehispánico y religioso virreinal que influyó en el sincretismo de una representación simbólico-religiosa característica de esas épocas. De igual modo, los conventos de Epazoyucan (Hidalgo), Xochimilco, Tacuba, Yanhuitlán (Oaxaca) y Apaseo en Guanajuato,

son lugares en los que la arquitectura religiosa era

de elementos históricos y religiosos que durante el



prácticamente un referente ideológico de la comunidad local, que incidió en la conformación y sedimentos de la actual cultura mexicana. Las capillas abiertas de Actopan (Hidalgo), Huaquechula, Tochimilco (Puebla) y el Pueblo de Ixtla en Guanajuato, adquieren especial significación al aspecto, ya que poseen un estilo propio de construcción del lugar. El retablo de Cuautitlán, Francisco Eduardo Tresguerras (Guanajuato) y la Comisión Nacional de Arte Sacro, a su vez representan un conjunto

periodo colonial, constituyeron los referentes religiosos imperantes, por sus características arquitectónicas por demás emblemáticas.

La importancia de reconsiderar el valor de estos lugares, más allá de su aspecto arquitectónico, como edificaciones, resalta Flores Marini, son

testimonio de formación de la vida en México en ese contexto histórico. Por lo que el rescate y mantenimiento de esas construcciones, - consideradas como patrimonio cultural-, contribuye a traer parte del pasado, a la comprensión del porqué de las costumbres y tradiciones que se mantienen perviven en el presente.

Arquitectura Civil

La arquitectura civil referida a los lugares y sitios urbanos, denota la importancia del estudio de otros monumentos culturales que también son abordados por Flores Marini. Edificaciones como la casa de Alvarado



en Coyoacán; el colegio máximo de San Pedro y San Pablo; el mural de Pablo O'Higgins en la escuela en el estado de Michoacán; la plaza de las Culturas de la avenida Juárez; la Troje de la exhacienda de Coapa y el molino de Belem de las Flores, constituyen la gran aportación arquitectónica que relatan el gran valor patrimonial que posee México.

Por otro lado, los tianguis y mercados de la Ciudad

de Sonora, la Ciudadela, Pino Suárez y el de Ciprián que se incluyen en esta obra; son una muestra del comercio que desde tiempos prehispánicos sobrevive dignamente hasta nuestros días. Estos centros mercantiles representan la sobrevivencia de los viejos pueblos aledaños a la antigua zona de lo que fuera la antigua Tenochtitlán, que persiste viva en los sedimentos

Otros mercados como el de Xochitl en Xochimilco, 16 de septiembre en Toluca, Guadalupe Victoria en Puebla, Hidalgo en la ciudad de Guanajuato, el de Oaxaca 20 de noviembre, Benito Juárez, Morelos de Celaya, González Ortega de Zacatecas, Morelos de Zamora, Garmendia de Culiacán, Libertad en Guadalajara y San Cristóbal de las Casas en Chiapas, son antiguos centros mercantiles que poseían conexión con la antigua capital del imperio mexicana y que aun persisten hasta los tiempos modernos. Pero de igual modo, conviven con los mercados revolucionarios como el Abelardo L. Rodríguez en el D.F. Todos se constituyeron como los centros comerciales y económicos más importantes para el abastecimiento de comida y diversas mercancías que



Tlatelolco, el de San Juan, la Merced, Jamaica o los

urbanos del Distrito Federal.

Mercados de la Ciudad de México mencionados en el libro del Arq. Flores Marini.

sostienen el abasto de ciudades enteras, a lo largo de la historia de México.

El valor del programa de mercados diseñado en las décadas de 1952–1974, como formas de administración de los centros de abasto de víveres, a su vez constituyen formas de patrimonio nacional, que contribuyeron a estimular la funcionalidad de los abastos urbanos, también transformaron las costumbres de la vida citadina en el país. No hay que olvidar la relación que estos centros comerciales empezaron a establecer con el comercio informal, como ejes de interacción con factores como el desempleo, sobrepoblación y migración de las zonas rurales a las urbanas. En un intento de disminuir la afectación a la higiene de los lugares públicos, aportaron nuevos elementos que

repercutieron positivamente en las actividades familiares, y también en estilos de vida económico, político y recreativo de la población. Sobre todo, porque fueron construyendo un sentido de pertenencia, y formas de vida cuyos referentes simbólicos, no solo significaron una aportación a las alternativas de habitabilidad de los espacios de convivencia. A la fecha, muchos de ellos, actualmente constituyen un motivo de atracción turística, abierta para el comercio internacional.

El autor nos hace una invitación para rescatar y valorar el papel de dichos centros de abastecimiento alimentario. No solo por su valor y carácter antiguo; sino porque en el mundo moderno, las actuales formas abasto, enfrentan una competencia sin precedentes, en las que no solo se reduce el

carácter de los valores alimenticios originales de sus productos, sino porque a cambio de ahora mercancías manufacturadas y lo llamativo de su envoltura y presentación -ahora estudiada y promovida para su venta desde las grandes corporaciones transnacionales- se prioriza la especulación por encima de la convivencia.

Segunda Parte

Hitos Urbanos en la Provincia Mexicana

En esta segundo apartado, el autor incluyó diversos sitios a lo largo del territorio nacional. Sobresalen las misiones de la Sierra Gorda en Querétaro; el hospicio Cabañas y el claustro de Santa Teresa en Guadalajara; el museo del Pueblo, el proyecto de sonido y luz y el museo del Quijote en Guanajuato; la Hacienda de Guadalupe y Dolores en Durango; el teatro Ángela Peralta de Mazatlán y el Centro

Histórico de Culiacán en Sinaloa; de la gran ceiba al ciempiés, Chiapa de Corzo, San Cristóbal de las Casas y la Plaza del poblado de Copoya en Chiapas; el palacio de Cortés, el desaparecido Casino de la Selva y la ruta del volcán Popocatepetl en Morelos. Todos lugares que representan hitos urbanos y naturales a lo largo del territorio nacional, que durante la historia del país, fueron testigos de acontecimientos socioeconómicos y culturales varios, con el paso de la historia. Así, el autor reafirma la trascendencia de estos lugares de gran significación para la gente que los habita. Sitios representan etapas históricas, económicas y culturales en el desarrollo de cada región. Áreas comunes que poseen un significado y valor patrimonial que cohesionan a la sociedad,

forjando en ella, un sentido de pertenencia. Muestra de la riqueza social que desde tiempos prehispánicos hasta la actualidad, consolidaron a México.

Tercera Parte

América Latina y El Caribe

En la tercera parte de la edición, el autor resalta la importancia de preservar una serie de lugares en América Latina y El Caribe, testigos del acontecer histórico y la construcción cultural de las diversas naciones de la región. Entre ellos se encuentran: el Alcázar de Colón en Santo Domingo, República Dominicana; el barrio del Pelourinho en Bahía, Jorge Amado, Brasil; Cartagena de Indias, la casa de García Márquez en Cartagena, Colombia, La Antigua, Guatemala; La *Citadelle* del Rey Christophe, Haití; el Casco Antiguo, Panamá Viejo y Portobello, Panamá; el Templo de Orosi, la Catedral de San

José, Costa Rica; Cumaná, Venezuela. Todos, son muestra representativa del gran simbolismo, significación y expresión del patrimonio cultural material e inmaterial de los países que los poseen, como región histórico-arquitectónico-físico y natural que le imprimen carácter particular a la cultura latinoamericana.

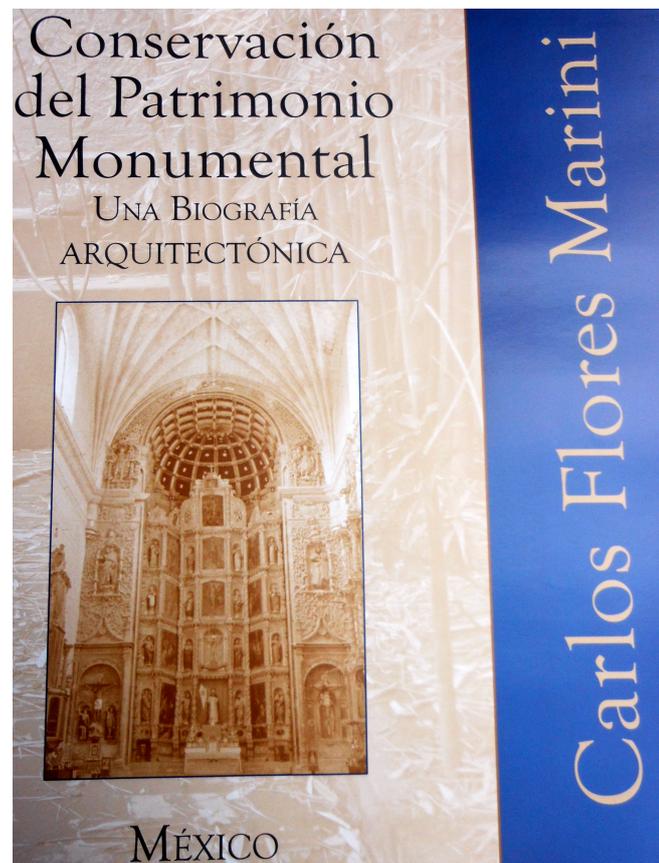
Documentos

En este apartado el autor enfatiza el relevante papel de la Carta de Venecia y las normas de Quito, como legítima necesidad de contar con recomendaciones muy puntuales en favor del cuidado, preservación y conservación del patrimonio cultural. La existencia de estas instancias, enfatiza la relevancia de ser adoptadas de común acuerdo, por parte de los Estados de la comunidad internacional.

Para el ámbito nacional, el autor pondera también el reglamento de los mercados de México, indispensable para mejorar el funcionamiento que a lo largo de su historia, ha formado parte de su tan emblemática imagen y diversidad. Los mercados mexicanos fueron premisa de arraigo y encuentro cultural, costumbrista y descriptor de estilos de vida que han permanecido y subsistido desde la época precolombina a la fecha. Para finalizar, el autor describe que tanto en el caso de la transformación de la Plaza de la República y en particular del Monumento a la Revolución. Y sobre todo, con las alteraciones realizadas durante la reciente intervención al Palacio de Bellas Artes; la riqueza arquitectónica de ambos sitios, testigos del devenir histórico político y económico de la ciudad - en aras de su remodelación y

mantenimiento- quedaron transformados de su concepto original, perdiendo así, parte de la riqueza que en otro tiempo les dio brillo y reconocimiento técnico. El texto publicado por la

riqueza cultural, arquitectónica y natural. Esta obra, es una muestra del gran valor y papel que representa el patrimonio cultural, y sobre todo, un llamado a la necesidad de mejorar el apoyo que se le



Editorial Amaltea, es una referencia obligada para todos aquellos que estén interesados en comprender un recorrido por la historia de la arquitectura y modo de vida de la sociedad. Es una forma más que elocuente, de conocer su

asigne. Urge reconsiderar los criterios que permitan que sean los actores de la sociedad quienes directamente se involucren para mantenerlos, porque su papel, es indispensable para su cuidado y preservación.

Como el lector se habrá dado cuenta estos deshilvanados apuntes siguen un relativo orden cronológico a mis experiencias en la conservación del patrimonio monumental. He tratado de unirlos por el género de edificio y no por su importancia histórica artística. La tercera parte da conocimiento a mis experiencias en América Latina y el Caribe. Con gran satisfacción he visto que estos estudios precursores en varios países, han sido el despegue de una fuerte conciencia en la conservación monumental.

Los Documentos recuerdan y dejan constancia de la lucha constante que se libra cuando los funcionarios actúan irreflexivamente o sólo buscando el efecto populista, como el caso del Monumento a la Revolución.

La seriedad del dictamen del ICOMOS MEXICANO es un documento para la historia.

Quise terminar estas vivencias con una nota amable y jocosa que pinta de cuerpo entero intervenciones irresponsables.

Carlos Flores Marini
Agosto del 2011

En todos los países en los que yo he trabajado, los que están defendiendo su patrimonio son ellos, los panameños, colombianos, guatemaltecos. Lo que hicimos fue crear equipos. Esa es la mayor satisfacción”.

Carlos Flores Marini.



⁴ Información extraída de la entrevista "La heroica defensa del patrimonio " realizada por Celia Facio Salazar el 31 de octubre de 2011 en el estudio del arquitecto.

<http://arquitectura.unam.mx/edcontinua/pagsecundarias/paginterior semblanzas/floresmarini.html>,
http://news.bbc.co.uk/hi/spanish/forums/enlace/newsid_4195000/4195600.stm

AUTORES

Carlos Flores Marini



http://news.bbc.co.uk/1/hi/spanish/forums/enlace/newsid_4195000/4195600.stm

Arquitecto mexicano egresado de Escuela Nacional de Arquitectura de la UNAM en 1956, realizó estudios de Historia de la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM⁴. También posee estudios de Arqueología en la Escuela Nacional de Antropología (1962-1966) y de Restauración en la Universidad de Roma. Ha sido profesor invitado por la Universidad de Florida USA en más de 10 años. Sus líneas de investigación han sido: la Conservación y Restauración del Patrimonio Monumental tanto en México como en las ciudades de la República dominicana,

Brasil. Venezuela, Colombia, Panamá, Guatemala y Honduras. Su vida profesional inició trabajando en la zona arqueológica de Cuicuilco, Ocupando posteriormente, la Jefatura de Monumentos Coloniales del Instituto Nacional de Antropología e Historia. Miembro del Comité Ejecutivo de ICOMOS-Internacional, París 1967-1970, Oxford 1970-1972, fue a su vez Presidente de ICOMOS MEXICANO A.C., y también Presidente de CARIMOS, Organización del Gran Caribe para los Monumentos y Sitios. Participó en la redacción de la Carta Internacional

de la Restauración, conocida como “La Carta de Venecia” de 1964, así como en las “Normas de Quito” de 1967 y en la “Resolución de Santo Domingo” de 1974. Recientemente, fue nombrado Miembro de Honor del Consejo Internacional de Monumentos y Sitios, en la sesión solemne del 1º de diciembre en el edificio sede de la UNESCO en Paris.

Entre sus publicaciones más importantes, se encuentran Hitos Urbanos en la Ciudad de México, editado en el 2009 sobre patrimonio arquitectónico.

